

**Cher soumissionnaire**

**Dossier d'Appel d'Offres N° 91182685  
PN 21.2071.5-002.00**

Nous vous demandons de bien vouloir nous envoyer votre offre sur la base de la spécification suivante au plus tard jusqu'au **19.09.2024**

**Quantité Description : Matériels système solaire**  
(Voir détails dans l'Annexe 1 : Modèle d'offre financière)

<b>186</b>	<b>Panneau solaire 24V, 450Wc</b>
<b>14</b>	<b>Régulateurs MPTT 48V, 150A</b>
<b>01</b>	<b>Convertisseur sinusoïde 48V, 10KWA</b>
<b>06</b>	<b>Convertisseur sinusoïde 24V, 5KWA</b>
<b>68</b>	<b>Batteries solaire 200AH, 12V</b>
<b>70</b>	<b>Barette de couplage Batteries</b>
<b>14</b>	<b>Bobine parafoudre en DC 48V et AC 220 V monophasé</b>
<b>50</b>	<b>Piquets de terre avec leurs têtes</b>
<b>280m</b>	<b>Câble de terre nu en cuivre de 16 mm<sup>2</sup></b>
<b>500m</b>	<b>Câbles solaires de 2x16 mm<sup>2</sup> souple</b>
<b>44</b>	<b>Rouleaux fils V.O.b 2,5 mm<sup>2</sup></b> (44 rouleaux de 100 m chacun)

**NB : Le marché est organisé en lot unique**

**Veillez respecter les conditions suivantes :**

Votre offre doit indiquer les montants unitaires et totaux en USD. Les frais éventuels de transport et taxes doivent apparaître séparément.

Conditions de livraison	: Site du projet GIZ RESE
Lieu	: Kinshasa
Livraison à	: N°63, Avenue Colonel Mondjiba, Concession COTEX, Ngaliema
Livraison jusqu'au	: indiquer votre plus bref délai de livraison
Conditions de paiement	: 100% par virement bancaire, après livraison conforme
Délai de paiement	: maximum 30 jours après livraison et réception de la facture conforme

**Présentation du dossier**

Les offres sont composées de 3 parties :

**a. Les documents administratifs**

- Identification nationale
- Certificat du RCCM
- Attestation des situations fiscales à jour (soit les preuves de paiement de Mai 2024, Juin 2024 et Juillet 2024)
- Attestation de paiements de cotisations CNSS à jour (soit les preuves de paiement de Mai 2024, Juin 2024 et Juillet 2024)

**Coopération allemande au développement  
Bureau GIZ à Kinshasa**

7, Avenue Comité Urbain (Réf / derrière la maison communale de la Gombe)  
Gombe - Kinshasa

T +243 81 084 4577  
F  
E [giz-kongo-rdc@giz.de](mailto:giz-kongo-rdc@giz.de)

Votre référence  
Notre référence

03 Septembre 2024

Deutsche Gesellschaft für  
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Sièges de la société :  
Bonn et Eschborn, Allemagne

Friedrich-Ebert-Allee 32 + 36  
53113 Bonn, Allemagne  
T +49 228 4460-0  
F +49 228 4460-1766

Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5  
65760 Eschborn, Allemagne  
T +49 61 9679-0  
F +49 61 9679-1115

E [info@giz.de](mailto:info@giz.de)  
I [www.giz.de](http://www.giz.de)

Tribunal d'instance (Amtsgericht)  
Bonn, Allemagne  
N° d'immatriculation au registre du commerce :  
HRB 18384  
Tribunal d'instance (Amtsgericht)  
Frankfurt-sur-le-Main, Allemagne  
N° d'immatriculation au registre du commerce :  
HRB 12394

Président du conseil de surveillance  
Jochen Flasbarth, Secrétaire d'État

Directoire  
Thorsten Schäfer-Gümbel  
(Président du directoire)  
Ingrid-Gabriela Hoven  
(Vice-présidente du directoire)  
Anna Sophie Herken

Commerzbank AG Frankfurt am Main  
BIC (SWIFT): COBADEFFXXX  
IBAN: DE45 5004 0000 0588 9555 00

**NB :**

**Les documents doivent être clairs, lisibles, sans ratures**

**Notez que l'offre sera rejetée par manque d'un seul des documents requis.**

**b. L'offre technique :**

Veillez présenter les spécifications techniques des matériels proposés.

**c. L'offre financière :** (voir l'annexe 1 : Modèle d'offre financière)

Indiquer les montants unitaires et totaux **hors taxes**, en Dollar Américain (USD). Frais éventuels de transport compris.

**Autres conditions :**

1. Les offres sont à transmettre par email uniquement, au plus tard le **19.09.2024** à l'adresse suivante :  
**CD\_ACHATS\_Quotation@giz.de**  
  
En indiquant à l'objet du courriel : **91182685**
2. Le fait de ne pas indiquer le Numéro de référence de l'offre dans l'objet du mail entraînera la disqualification de l'offre ;
3. Les soumissions tardives ne seront pas acceptées ;
4. Les offres soumises auprès du personnel de la GIZ ou à d'autres adresses e-mails différentes de celle ci-dessus indiquée seront rejetées. Cela s'applique également si une autre adresse est mise CC ;
5. Seules les offres soumises à **CD\_ACHATS\_Quotation@giz.de** sont acceptées ;
6. **Veillez envoyer un (1) email uniquement, contenant trois (3) fichiers distincts au format PDF :**
  - Un fichier avec les documents administratifs (en PDF)
  - Un fichier avec l'offre technique (en PDF)
  - Un fichier avec l'offre financière (en PDF)
7. **Les offres doivent être soumises au format des fichiers PDF. Tout autre format ne sera pas accepté et entrainera la disqualification de l'offre.**
8. La GIZ n'accepte le « file transfert » que pour la soumission de documents dépassant la taille de 23 Mo. Une transmission par d'autres applications telles que Google Drive, etc. ne sera pas acceptée.
9. **En cas de besoin de clarification**, prière de transmettre votre demande à l'adresse e-mail : **CD\_ACHATS\_Quotation@giz.de** en indiquant à l'objet du mail : **clarifications 91182685**.

Faute de quoi, une réponse peut ne pas vous parvenir.

10. En l'absence de nouvelles de notre part dans un délai de 4 semaines après la date limite de soumission, veuillez considérer que nous ne sommes pas en mesure de répondre favorablement à votre candidature ;

La GIZ se réserve le droit d'annuler ce processus à tout moment sans en informer les fournisseurs et sans aucun frais de remboursement pour les fournisseurs qui participent à ce processus d'appel d'offres. La GIZ n'est tenue d'accepter aucune offre.

Prière de tenir compte des exigences particulières pour la soumission de l'offre, y compris l'adresse e-mail indiquée.

Le fournisseur reconnaît sans ambages que la GIZ est exemptée du paiement de toutes les taxes publiques, TVA comprise. Il s'engage par conséquent, à faire paraître clairement sur son offre le prix hors taxe en USD ainsi que les différentes taxes qui auraient pu être payées par la GIZ.

Si l'offre est libellée en FC, la GIZ se réserve le droit d'appliquer le taux de change officiel du jour concerné de la Banque Centrale du Congo.

En cas d'erreurs de calcul dans l'offre, la GIZ se réserve le droit de recalculer le montant global basé sur les quantités demandées par la GIZ et les prix unitaires hors taxes par ligne proposés par le soumissionnaire.

En cas de retard de livraison après commande, il sera appliqué automatiquement une pénalité d'un montant de 1% de la valeur des marchandises en retard pour chaque semaine commencée et ce jusqu'à 10% de la valeur totale de la marchandise.

Après un retard de 2 semaines, la GIZ pourra automatiquement résilier le contrat sans que le fournisseur n'ait droit à aucun dommage ou intérêt.

### **Annulation de la procédure d'appel d'offre**

La procédure d'appel d'offres peut être annulée sans que les soumissionnaires aient droit à des dommages et intérêts dans les cas ci-dessous :

- (a) Lorsqu'aucune Offre correspondant aux conditions de l'appel d'offres n'a été reçue.
- (b) Lorsque la procédure d'appel d'offres a fait l'objet de modifications considérables.
- (c) Lorsque les offres ne correspondent pas au devis estimatif ou que le pouvoir adjudicataire pour des raisons propres ne peut pas adjudger les marchés dans un raisonnable délai.
- (d) Lorsque le pouvoir adjudicataire décide pour des raisons internes de refaire l'appel d'offres.

Les Soumissionnaires doivent être informés sans tarder de l'annulation de la procédure d'appel d'offres par le bureau GIZ, ainsi que des raisons de cette annulation

### **Attribution et notification du marché**

La procédure d'appel d'offres peut être annulée avant l'attribution du contrat, sans que cela engage la responsabilité de la GIZ comme organisme d'attribution et indépendamment du degré d'avancement des procédures, si le programme a été annulé, si les circonstances ayant prévalu au moment de l'invitation à soumissionner ont changé essentiellement, si aucune offre ne satisfait les critères d'attribution du contrat, si les conditions d'une concurrence loyale et équitable ne sont pas réunies, si les offres financières ne sont à l'évidence pas raisonnables et/ou si elles dépassent le volume des ressources financières réservées pour le contrat.

Dans ce cas, la GIZ peut, au lieu de lancer un nouvel appel d'offres, entrer en négociation avec le soumissionnaire ayant obtenu le meilleur classement pour essayer d'aboutir à une offre satisfaisante.

Si la procédure d'appel d'offres est annulée, les soumissionnaires en seront informés par la GIZ. Les soumissionnaires n'ont pas droit à une compensation.

La GIZ se réserve le droit de rejeter toute offre non conforme aux prescrits du présent DAO sans recourir à aucun soumissionnaire avant l'attribution du marché.

La GIZ

91182685

Modèle d'offre financière				
Materiels & spécifications	Quantité total demandé	Unité	Prix unitaire HT USD	Prix total HT USD
<b>Panneau solaire 24V, 450Wc</b> Le panneau solaire monocristallin Dimensions du module (LxlxP) en mm 1963 X 1060 X 35 (maximum) Puissance maximale (Pmax) W 450 Tension maximale ( Vmax ) V 39 Courant maximum ( Ipmx) A 11 Courant inverse IR maximum [A] 12 Tension en circuit ouvert ( Voc) V 46 maximum Température nominale de fonctionnement de la cellule (NOCT) Tension maximale du système ( Vsmx ) 46 Température de fonctionnement ( Min-Max ) °C 25 Ambient temperature ( Min - Max ) °C N 18 à 35 Caractéristiques courant-tension à 25°C et à d'autres températures et irradiation « Les modules doivent être emballés dans des caisses en bois ou équivalentes. La norme CEI 62759-1 doit être respectée en ce qui concerne la livraison/expédition des modules. Les données Flash de chaque module doivent être fournies sous forme de fichier numérique. »	186,00			
<b>Régulateurs MPPT 48V, 150A</b> • Conforme à la norme EN 62109-1. • Rendement électrique >90 % (à 5 à 120 % de puissance nominale). • L'onduleur dispose d'un enregistreur de données intégré (stockage des données sur carte MMC/SD ou similaire). • Possibilité de connecter une télécommande / télésurveillance est disponible • L'alimentation électrique pour les consommateurs (AC/DC) ou la charge de la batterie via une installation solaire ou des générateurs diesel (230 VAC) est possible • Tension d'entrée 230 V • Indice de protection IP40	14,00			
<b>Convertisseur sinusoïde 48V, 10KWA</b> • Permet d'alimenter les consommateurs en 230 V AC • Charge la batterie avec un contrôleur de charge MPPT intégré [moins de 20 kWc]. • Permet simultanément le raccordement à un générateur ou au réseau électrique • Diagnostic du générateur U-I • Surveillance des conducteurs de protection	1,00			
<b>Convertisseur sinusoïde 24V, 5KWA</b> • Permet d'alimenter les consommateurs en 230 V AC • Charge la batterie avec un contrôleur de charge MPPT intégré [moins de 20 kWc]. • Permet simultanément le raccordement à un générateur ou au réseau électrique • Diagnostic du générateur U-I • Surveillance des conducteurs de protection	6,00			
<b>Batteries solaire 200AH, 12V</b> Deep Cycle Battery 12v 200ah Gel Solar Battery, Haute fiabilité et qualité de la batterie plomb-acide avec une plus longue durée de vie (C10=décharge de 10heures).	68,00			
<b>Barette de couplage Batteries</b> BARRETTES POUR PLAQUE A BORNES Référence : PABO.P Plusieurs diamètres disponibles : de 4mm à 10 mm	70,00			
<b>Bobine parafoudre en DC 48V et AC 220 V monophasé</b> • Contacteurs et relais / Contacteurs / Disjoncteur • Din Rail 12 V 24 V 48 V 220 V AC/DC alimentation parafoudre SPD dispositif de protection contre les surtensions	14,00			
<b>Piquets de terre avec leurs têtes</b> Le piquet de terre est un composant électrique utilisé dans les prises de terre, ou électrodes de terre des circuits de mise à la terre. L'électrode de terre, ou prise de terre, a pour fonction de dissiper le courant de défaut par le contact établi avec le sol.	50,00			
<b>Câble de terre nu en cuivre de 16 mm²</b> Câble de cuivre nu de 16 mm2 pour travaux de mise à la terre des masses dans l'installation électrique d'un local. Cuivre nu à la coupe, fil de terre, câblette	280,00	Mètres		
<b>Câbles solaires de 2x16 mm² souple</b> Les câbles solaires de ZMS offrent d'excellentes performances et une longue durée de vie	500,00	Mètres		
<b>Rouleaux fils V.O.b 2,5 mm²</b> Emballage. Disponible au mètre ou en rouleau de 100 mètres. Propriétés. Diamètre extérieur : +/- 3,3 mm. Epaisseur d'isolement : 0,80 mm. Section conductrice	44,00	44 rouleaux de 100 mètres chacun		
<b>TOTAL HT</b>				-
<b>TVA</b>				
<b>TOTAL TT</b>				

NB: la GIZ est exonérée d'impôts et taxe. Le montant considéré est Hors Taxe